

Kreis-Blatt.

Amtliches Organ für den unter deutscher Verwaltung stehenden Teil des Kreises Czenstochau.

Gazeta Powiatowa.

Urzędowy organ dla tej części powiatu Częstochowskiego, która jest pod zarządkiem Niemieckim.

1. Bekanntmachung.

An Stelle des landwirtschaftlichen Sachverständigen von Laffert habe ich in Abänderung meiner Verfügung vom 4. August 1916 den landwirtschaftlichen Sachverständigen, Geheimen Oberregierungsrat **Dr. Oldenburg** in Czenstochau zum Zwangsverwalter für die unter Zwangsverwaltung gestellten, im Kreise Czenstochau gelegenen Donationsgüter ernannt.

Warschau, den 16. Oktober 1916

Der Verwaltungschef
beim General-Gouvernement Warschau.

In Vertretung
Graf Posadowsky.

2. Bekanntmachung.

Auf Grund der Verordnung des Herrn Oberbefehlshabers Ost betreffend Zwangsverwaltung vom 10. Juli 1915 (Verordnungsblatt der Kaiserlich Deutschen Zivilverwaltung für Polen links der Weichsel No. 14 vom 16. Juli 1915) und des § 1 der Verordnung des Herrn Generalgouverneurs vom 8. September 1915 (Verordnungsblatt für das Generalgouvernement Warschau No. 1 vom 11. September 1915) habe ich das im Kreise Czenstochau gelegene, dem Grossfürsten Michael Alexandrowitsch von Russland gehörige **Gut Zagorze** mit sämtlichen Verwerken unter Zwangsverwaltung gestellt.

Zum Zwangsverwalter habe ich den landwirtschaftlichen Sachverständigen des Kreises Czenstochau Geheimen Oberregierungsrat **Dr. Oldenburg** ernannt.

Warschau, den 22. Oktober 1916.

Der Verwaltungschef
beim General-Gouvernement Warschau.

In Vertretung
von Born - Fallois.

Vorstehende Verfügungen werden hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Czenstochau, den 27. Oktober 1916.

1. Obwieszczenie.

Zmieniając moje rozporządzenie z dnia 4. sierpnia 1916 r., mianowałem w miejsce znawcy rolniczego von Lafferta zarządcą przymusowym dóbr donacyjnych, położonych w powiecie Częstochowskim a będących pod zarządkiem przymusowym, Tajnego wyższego Radcę regencyjnego **Dr. Oldenburga**.

Warszawa, dnia 16. października 1916.

Naczelnik Administracji
przy Generalgubernatorstwie Warszawskiem.

W zastępstwie
Hrabia Posadowsky.

2. Obwieszczenie.

Na zasadzie rozporządzenia pana Naczelnego Wodza na wschodzie o zarządzie przymusowym z dnia 10. lipca 1915 r. (Dziennik Rozporządzeń Cesarsko Niemieckiego Zarządu Cywilnego dla Polski po lewej stronie Wisły Nr. 14 z dnia 16. lipca 1915) i § 1 rozporządzenia pana Generalgubernatora z dnia 8. września 1915 r. (Dziennik Rozporządzeń dla Generalgubernatorstwa Warszawskiego № 1 z dnia 11. września 1915 r.) oddałem **dobra Zagorze** położone w powiecie Częstochowskim a należące do rosyjskiego Wielkiego Księcia Michała Aleksandrowicza, z wszelkimi folwarkami pod zarządek przymusowy.

Zarządcą przymusowym zamianowany został przezemnie Znanca rolniczy powiatu Częstochowskiego Tajny wyższy Radca regencyjny **Dr. Oldenburg**.

Warszawa, dnia 22. października 1916.

Naczelnik Administracji
przy Generalgubernatorstwie Warszawskiem.

W zastępstwie
von Born - Fallois.

Powyższe rozporządzenia podaję do wiadomości publicznej.

Częstochowa, dnia 27. października 1916.

3. V e r o r d n u n g

betreffend Eintragung eines Vermerks in die Pässe, bezw. Familienpässe bei den geimpften Personen.

Für alle diejenigen Bewohner der Ortschaften des Landkreises Czenstochau, welche während des letzten Sommers an den öffentlichen Impfterminen gegen Pocken geimpft worden sind, wird hiermit die Eintragung eines entsprechenden Vermerks in die Pässe, bezw. Familienpässe angeordnet. Die Eintragung hat durch Stempel nach bestimmten Muster und mit vorgeschriebenen Text in deutscher und polnischer Sprache: „1916 gegen Pocken geimpft“, zu erfolgen. Die vorgeschriebenen Stempel sind im Bureau des Kreisarztes vorrätig, können dort in Empfang genommen werden und sind nach Gebrauch wieder zurückzugeben. Mit der Ausführung der Eintragungen in die Pässe, bezw. Familienpässe werden die Gemeindevorsteher, bezw. Gemeindegemeindevorsteher beauftragt. Sie haben sich zu diesem Zweck unter Mitnahme der bei den öffentlichen Impfterminen geführten, in den Gemeindekanzleien befindlichen Impflisten und des Stempels in die einzelnen Ortschaften ihrer Gemeinde, deren Bewohnern der Termin und der Zweck der bevorstehenden Anwesenheit des Gemeindevorstehers vorher rechtzeitig in geeigneter Form mitzuteilen ist, hinzubegeben, an Ort und Stelle durch Einsicht in die Impflisten festzustellen, welche Bewohner bei den öffentlichen Impfterminen im letzten Sommer gegen Pocken geimpft worden sind, und bei diesen Personen in die Pässe, bezw. Familienpässe die Eintragung mit dem Stempel vorzunehmen. Als Stellen für die Eintragung werden in den Pässen der unterste Abschnitt auf Seite 3, in den Familienpässen bei den in Betracht kommenden Familienmitgliedern der freie Teil der mit Alter bezeichneten Rubrik bestimmt.

Bei solchen Personen, welche die Eintragung über die erfolgte Impfung in die Pässe beschleunigen wollen, ist diese auch ausserhalb der für die einzelnen Ortschaften hierfür angesetzten Termine auf den Gemeindekanzleien vorzunehmen.

Jede missbräuchliche oder falsche Verwendung der Stempel wird bestraft.

Die Gemeindevorsteher werden angewiesen, die Angelegenheit zu beschleunigen und hierher zu berichten, sobald die Eintragungen in die Pässe beendet sind.

(M. 2393.)

Czenstochau, den 26. Oktober 1916.

3. Rozporządzenie

o wpisaniu do paszportów osobistych wzgl. rodzinnych wzmianki o szczepionej ospie.

Niniejszem rozporządza się, że wszyscy ci mieszkańcy miejscowości wiejskiego powiatu Czenstochowskiego, którzy podczas ostatniego lata byli szczepieni przeciw ospie w terminach szczepienia publicznego, powinni mieć o tem odpowiednią wzmiankę w paszporcie osobistym względnie rodzinnym. Wzmiankę tę uskutecznią się stemplem wedle wzoru postanowionego z przepisany tekstem w języku niemieckim i polskim: „szczep. przeciw ospie 1916“. Przeisane stemple są w biurze Lekarza powiatowego, tam je można dostać i po użyciu należy je zwrócić. Wykonanie wzmianek w paszportach osobistych, względnie rodzinnych, zleca się Wójtom gmin, względnie pisarzom gminnym. W tym celu mają oni wziąć listę szczepień, sporządzoną w terminach szczepień publicznych a znajdującą się w kancelaryach gminnych, oraz stemple i udać się do poszczególnych miejscowości swej gminy, których mieszkańców należy uprzednio zawczasu w odpowiedniej formie powiadomić o terminie i celu przybyć mającego Wójta, tam na miejscu należy zajrzeć do listy szczepień i stwierdzić, którzy mieszkańcy byli podczas ostatniego lata szczepieni przeciw ospie w terminach publicznego szczepienia, i tym osobom ma się w paszportach osobistych, względnie rodzinnych, uskutecznić stemplem rzeczoną wzmiankę. Jako miejsca, gdzie wzmiankę w stemplować należy, wyznaczono w paszportach osobistych ostatnie miejsce u dołu na stronie 3, a w paszportach rodzinnych te wolne miejsca, gdzie jest zaznaczony wiek dzieci.

Takim osobom, które pragną przyspieszyć wstemplowanie do paszportu wzmianki o uskutecznionem szczepieniu, należy także poza terminami, wyznaczonymi dla poszczególnych miejscowości, wzmiankę tę wstemplować w kancelaryach gminnych.

Każde nadużycie lub fałszywe użycie stempla będzie ukarane.

Wójtom nakazuje się, ażeby przyspieszyli tę sprawę i donieśli tutaj, gdy zaznaczanie tych wzmianek w paszportach ukończą.

(M. 2393.)

Czenstochowa, d. 26. października 1916.

4. Bienenwachs.

Es wird nochmals darauf hingewiesen, dass Bienenwachs beschlagnahmt ist, und es werden sämtliche Wójts aufgefordert, von ihren Gemeinden genaue Aufstellungen über vorhandenen Bienenwachs bis zum 15. November ds. Js. in der Beschlagnahme - Abteilung der Zivilverwaltung abzugeben.

(III. 3455.) Czenstochau, den 28. Oktober 1916.

5. Aufkäufer.

Unter Bezugnahme auf die Beschlagnahme-Verfügung vom 15. Oktober 1916 wird nochmals darauf hingewiesen, dass Verkäufe von beschlagnahmten Gegenständen nur an Aufkäufer und Sammler, die mit einem Ausweis der Kriegsrohstoffstelle Warschau versehen sind, stattfinden dürfen.

(III.) Czenstochau, den 26. Oktober 1916.

6. Betrifft alte Kreisblätter.

Viele von den hier im Jahre 1915 in Buchformat erschienenen Kreisblättern, so besonders die Nummern von 1 bis 30, werden für verschiedene Bibliotheken und Sammlungen dringend benötigt. Im Verlage sind aber diese Nummern seit längerer Zeit vollständig vergriffen. Es ergeht deshalb an alle Stellen, welche die bezeichneten Kreisblätter abgeben können, das dringende Ersuchen, alle ihnen entbehrlichen (auch die beschädigten) Exemplare der erwähnten Art hier bei der Abteilung I alsbald einliefern zu wollen.

Czenstochau, den 11. Oktober 1916.

4. Wosk pszczeli.

Wskazuje się raz jeszcze na to, że wosk pszczeli jest zasekwestrowany; wszystkich Wójtów się wzywa, ażeby do dnia 15. listopada b. r. nadesłali do Oddziału sekwestracyjnego Zarządu Cywilnego dokładny spis istniejących w ich gminach zapasów wosku pszczelnego.

(III. 3455.) Częstochowa, d. 28. października 1916.

5. Zakupiciele.

Powołując się na rozporządzenie z dnia 15. października 1916 r. dotyczące sekwestru, wskazuję ponownie na to, że zasekwestrowane przedmioty wolno sprzedawać tylko w ręce kupców i zbieraczy, którzy są zaopatrzeni we wykaz Warszawskiego Wydziału Surowców wojennych.

(III.) Częstochowa, dnia 26. października 1916.

6. Stare numery Gazety Powiatowej.

Liczne numery tutejszej Gazety Powiatowej formatu książkowego, które się ukazały w roku 1915, szczególnie numery od 1 do 30, bardzo są potrzebne dla rozmaitych bibliotek i zbiorów. Atoli we wydawnictwie są te numery dawno już wyczerpane zupełnie. Dlatego uprasza się usilnie wszystkie urzędy i osoby, które mogą rzeczony numery Gazety Powiatowej oddać, ażeby wszystkie im zbyteczne (także i uszkodzone) egzemplarze oznaczonego rodzaju zechciały wnet oddać w tutejszym oddziale I Zarządu Cywilnego.

Częstochowa, dnia 11. października 1916.

Czenstochau, den 31. Oktober 1916.

Deutsche Zivilverwaltung.

Der Kreischef.

I. V.

Knoblauch.

Weitere 800 Mark Belohnung für Ergreifung von 4 Banditen.

Der Steckbrief nach dem Pferdedieb und Schlosser **Anton Zwaka** aus Staro-Krzepice (zuletzt in der Bekanntmachung vom 15. September 1916) ist **erledigt**.



Der Arbeiter **Franz Moskwa**, zuletzt in **Czenstochau** wohnhaft, 1,65 m gross, 56 Jahr, dunkles Haar, schmales, bleiches und faltiges Gesicht, hagere Figur mit abstehenden Ohren und tiefliegenden dunklen Augen, lange kräftige Nase und dürrtiger kurzer Schnurrbart, entflohen im abgeschabten Jacketanzug und Hausschuhen. Vor seiner Hinterlist wird gewarnt! Er wendet sich vielleicht in den Kreis Noworadomsk oder Petrikau.

Robotnik **Franciszek Moskwa**, zamieszkały w ostatnim czasie w **Częstochowie**, wysoki 1,65 m, lat 56, ma włosy ciemne; twarz wąską, bladą i pomarszczoną; figurę chudą z odstającymi uszami i z ciemnymi, głęboko leżącymi oczami, nos długi i silny, wąs szczupły i krótki; zbiegł we wytartym ubiorze zakietowym i obuwiu domowym. Ostrzega się od jego chytrłości. Może on się zwróci do powiatu Noworadomskiego albo Piotrkowskiego.



Der Händler

Franz Mizerski

aus **Czenstochau**, 1,65 m gross, 42 Jahre alt, gebückte Kopfhaltung, graublau Augen, blondes Haar und rotblonder Vollbart, im Sattel eingedrückte Nase mit dickem breitem Ende, entflohen im dunklen Anzug und Hausschuhen.

Er und Moskwa sind gemeinschaftlich seit 5. Oktober 1916 flüchtig und sind verborgen vielleicht sogar in **Czenstochau** und nächster Umgebung, da sie keine Papiere haben. Als Waffe haben sie eine Türklinke mitgenommen.

Handlarz **Franciszek Mizerski**

z **Częstochowy**, wysoki 1,65 m, lat 42, postać z pochyloną głową, ma oczy szaro-niebieskie, włosy blond i pełny zarost brody rudo-blond, nos wklęsły u podstawy czoła a na końcu gruby i szeroki; zbiegł w ubraniu ciemnym i obuwiu domowym.

On i Moskwa zbiegli wspólnie od dnia 5-go października 1916 i utrzymują się w ukryciu, może nawet w **Częstochowie** i najbliższej okolicy, bo nie mieli żadnych papierów. Zabrali oni jako broń klamkę ode drzwi.

Diejenigen, die über ihre Spur oder Aufenthalt zweckdienliche Angaben machen oder sonst an ihrer Ergreifung mitwirken, erhalten bei **Moskwa 300 Mark**, bei **Mizerski und Jendriczak je 200 Mark** und bei **Zawadka 100 Mark** Belohnung. Angaben und Anzeigen an die nächste Truppe oder Polizei oder an das unterzeichnete Gericht. **Verschwiegenheit zugesichert**.

Die Bevölkerung kann sich durch tatkräftige und gefahrlose Unterstützung besonders durch rasche Benachrichtigung der Behörden von dem Raubunwesen im hiesigen Gouvernementsbezirk dauernd befreien helfen.

Czenstochau, den 25. Oktober 1916.

Militärgouvernementsgericht.

Dalsze 800 Marek nagrody za ujęcie czterech bandytów.

List gończy za koniokrada i ślusarzem **Antonim Zwaką** ze Starokrzepic (ostatni raz ogłoszony w obwieszczeniu z dnia 15. września 1916 r.) jest **załatwiony**.



Arbeiter **Wojciech Jendriczak** aus Kulle Gemeinde Panki, Krs. Czenstochau, 50-53 Jahre, 1,65 m gross, schlank, mit abgemagertem eingefallenen Gesicht und kurzer Stülpnase, hoher Stirn, hat kurze Beine und langen Oberkörper mit hohen Schultern, und dunkles an den Seiten grau gemischtes Haar mit kleiner Platte, und trägt einen dunkelbraunen graumelierten Schnurrbart.

Er hat seinen Pass, führt vermutlich ausser diesen noch einen falschen bei sich.

Robotnik **Wojciech Jędryczak** z Kulejów gminy Panki powiatu Częstochowskiego, lat 50-53, wysoki 1,65 m, smukły, z wychudłą zapałą twarzą i krótkim zadartym nosem, wysokim czołem, ma nogi krótkie a tułów długi z wysokimi plecami, i ciemne, po bokach szpakowate włosy z małą łysiną, nosi ciemno-rudy szpakowaty wąs.

Paszport ma on własny, ale przypuszcza się, że prócz tego nosi także paszport fałszywy przy sobie.



Stellmacher **Josef Zawadka** aus Kraszkowice Krs. Wielun, 34 Jahre, 1,75 m gross, kräftig, breitschulterig, kurze ziemlich breite Nase, blondes Haar, wasserblaue Augen, kleiner blonder Schnurrbart, blasses pockennarbiges Gesicht. Er pflegt sich im Umkreise von Kraszkowice aufzuhalten und ist besonders als Pferdedieb bekannt. Zuletzt wurde er in einem kellerartigen Versteck in seiner Stube festgenommen.

Kołodziej **Józef Zawadka** z Kraszkowice pow. Wieluńskiego, lat 34, wysoki 1,75 m, silny, szeroko-barczysty, z krótkim, nieco szerokim nosem, ma włosy blond, oczy wodno-niebieskie, mały wąs blond, twarz bladą i dziobatą po ospie. Przebywa zwykle w okolicy Kraszkowice i jest szczególnie znany jako koniokrada. Ostatni raz ujęto go w kryjówce podobnej do piwnicy, znajdującej się w jego izbie.

Te osoby, które o ich śladach lub pobycie doniosą rzeczowe wiadomości albo które w inny sposób współdziałać będą przy ich pojmaniu, otrzymają w razie **Moskwy 300 marek**, w razie **Mizerskiego i Jędryczaka po 200 marek** a wrazie **Zawadki 100 marek nagrody**. Wiadomości i doniesienia skierować do najbliższego oddziału wojska lub do policji albo do podpisanego sądu. **Zapewnia się niewyjawienie osób donoszących.**

Ludność może sobie pomódz do trwałego uwolnienia od bandytyzmu w obwodzie tutejszej gubernii przez energiczne i bezpieczne popieranie władz, osobliwie przez pospieszne powiadomienie tychże władz.

Częstochowa, dnia 25. października 1916.

Sąd Gubernatorstwa Wojskowego.

Bekanntmachung.

Der Ortschaft **Kuzniczka** bei Krzepice wird eine **Kontribution von 150 M** auferlegt, weil mitten in diesem Dorfe in die Telegraphen- und Fernsprechleitungen mutwillig ein Stück Metalldraht geworfen und damit die Leitungen zeitweise unbrauchbar gemacht worden sind. (§ 3 der Verordnung des Generalgouverneurs in Warschau vom 8. Februar 1916).

Czenstochau, den 23. Oktober 1916.

Militärgouverneur.

von Schickfus.

Bekanntmachung.

In der Zeit nach dem 7. Oktober 1916 sind aus der Druckerei der Firma Kohn und Oderfeld in Czenstochau **zwei Treibriemen gestohlen** worden.

Die Diebe haben sich offenbar die Zeit zu Nutze gemacht, als die Druckerei während der jüdischen Feiertage gestanden hat.

Der eine Treibriemen war 10 Meter lang und 10 cm breit, der andere 12 Meter lang und 15 cm breit.

Ich ersuche darum, nach dem Verbleibe der Riemen und nach den Dieben zu forschen und mir zu den Akten **J. 1546 | 16** Nachricht zu geben. Die etwa ermittelten Täter bitte ich zu verhaften und hierher einzuliefern.

Czenstochau, den 24. Oktober 1916.

Der Staatsanwalt

beim Kaiserlich Deutschen Bezirksgericht.

Burkhard.

Fahndungsersuchen.

Wegen eines gegen sie eingeleiteten Verfahrens wegen Pfandbruches halten sich der Abraham Leizer Feinstadt und dessen Ehefrau verborgen. Ich ersuche darum, nach ihnen zu fahnden und sie im Betretungsfalle zu verhaften und hierher einzuliefern.

Die Personalien der beiden sind:

Abraham Leizer Feinstadt, geboren in Mstow Krs. Czenstochau,

Alter: 26 Jahre alt,

Gestalt: mittelgross, etwa 1,70 m,

Augen: grau,

Nase: gewöhnlich,

Haare: dunkelblond;

Obwieszczenie.

Na miejscowość **Kuźniczkę** pod Krzepicami nałożono kontrybucyę we wysokości 150 marek, ponieważ w środku tej wsi zarzucono swawolnie na przewody telegraficzne i telefoniczne kawał drutu metalowego i przeto stały się przewody przez pewien czas niezdatne do użytku (§ 3 rozporządzenia Generałgubernatora we Warszawie z dnia 8. lutego 1916 r.)

Częstochowa, dnia 23. października 1916.

(T. L. 6392 | 16)

Gubernator Wojskowy.

von Schickfus.

Obwieszczenie.

W czasie po 7. października 1916 r. **skradziono dwa pasy transmisyjne** z drukarni firmy Kohn i Oderfeld w Częstochowie.

Złodzieje skorzystali oczywiście z czasu, gdy drukarnia podczas świąt żydowskich była nieczynna.

Jeden z pasów był 10 metrów długi, a 10 cm szeroki, drugi 12 metrów długi a 15 cm szeroki.

Upraszam o poszukiwanie, gdzie się pasy te znajdują, i o śledzenie złodziei oraz o przesłanie mi wiadomości do aktów **J. 1546 | 16**. W razie wyśledzenia sprawców upraszam o aresztowanie ich i odstawienie tutaj.

Częstochowa, dnia 24. października 1916.

Prokurator

przy Ces. Niem. Sądzie Obwodowym.

Burkhard.

Prośba o poszukiwanie

Ukrywają się Abraham Lejzer Feinstadt i jego żona z powodu wytoczenia im sprawy o złamanie aresztu położonego na ich rzeczach. Upraszam o poszukiwanie ich i aresztowanie w razie spotkania i dostawienie ich tutaj.

Personalia obojgu są następujące:

Abraham Lejzer Feinstadt, urodzony we Mstowie pow. Częstochowskiego,

liczy lat 26,

postać: średnia, około 1,70 m

oczy: szare,

nos: zwyczajny,

włosy: ciemno - blond;

Hanna Feinstadt, geboren in Mstow,

Alter: 26 Jahre alt,
Gestalt: mittelgross, etwa 1,65—1,70 m,
Augen: grau,
Nase: gewöhnlich,
Haare: blond.

Ich bitte um zweckdienliche Nachricht zu den Akten J. 1400 | 16.

Czenstochau, den 25. Oktober 1916.

Der Staatsanwalt

beim Kaiserlich Deutschen Bezirksgericht.

B u r k h a r d.

Bekanntmachung.

In den letzten Wochen haben sich die **Treibriemendiebstähle** wieder ausserordentlich vermehrt. Ich ersuche daher um möglichste eifrigste Fahndung nach dem Verbleibe der entwendeten Treibriemen. Ausser den bereits bekanntgegebenen Treibriemendiebstählen sind noch folgende zur Anzeige gekommen:

- 1) beim Fabrikbesitzer Leib Jakobowicz hier Warschauerstr. No. 21 — Aktenzeichen J. 1573 | 16 — 3 Treibriemen:
 - a) 7 m lang, 6 Zoll breit,
 - b) 5 m lang, 3 Zoll breit,
 - c) 5 m lang, 2 Zoll breit;
- 2) beim Fabrikbesitzer Abraham Heimann daselbst, — Aktenzeichen J. 1574 | 16 — 1 Treibriemen: 5 m lang, 2 Zoll breit;
- 3) beim Kaufmann Alter Proskurowski hier Bahnhofstr. 31 — Aktenzeichen J. 1578 | 16 — 2 Treibriemen:
 - a) 4 m lang, 4 $\frac{1}{2}$ Zoll breit,
 - b) 4 m lang, 3 $\frac{1}{2}$ Zoll breit;
- 4) beim Fabrikbesitzer M. Scheftel hier Neuer-Ring 1—Aktenzeichen J. 1581 | 16 — 2 Treibriemen:
 - a) 12 m lang, 4 Zoll breit,
 - b) 12 m lang, 5 Zoll breit.

Czenstochau, den 30. Oktober 1916.

Der Erste Staatsanwalt

beim Kais. Deutsch. Bezirksgericht.

B u r k h a r d.

Hanna Feinstadt, urodzona we Mstowie

wiek: 26 lat,
postać: średnia, około 1,65—1,70 m,
oczy: szare,
nos: zwyczajny,
włosy: blond

Upraszam o rzeczowe wiadomości do aktów: J. 1400 | 16.

Częstochowa, dnia 25. października 1916.

Prokurator

przy Ces. Niem. Sądzie Obwodowym.

B u r k h a r d.

Obwieszczenie.

W ostatnich tygodniach pomnożyły się znowu nadzwyczajnie **kradzieże pasów transmisyjnych**. Dlatego upraszam o możliwie najenergiczniejsze poszukiwanie, gdzie się skradzione te pasy znajdują. Oprócz już ogłoszonych kradzieży pasów transmisyjnych, doniesiono tu jeszcze o następujących kradzieżach:

- 1) u właściciela fabryki Lejba Jakobowicza tutaj, ul. Warszawska № 21 — znak aktów J. 1573 | 16 — 3 pasy transmisyjne:
 - a) 7) m długi, 6 cali szeroki,
 - b) 5) m długi, 3 cale szeroki,
 - c) 5) m długi, 2 cale szeroki;
- 2) u właściciela fabryki Abrahama Heimana tamże — znak aktów J. 1574 | 16 — 1 pas: 5 m długi, 2 cale szeroki;
- 3) u Kupca Altera Proskurowskiego tutaj, ul. Kolejowa 31 — znak aktów J. 1578 | 16 — 2 pasy transmisyjne:
 - a) 4 m długi, 4 i pół cala szeroki,
 - b) 4 m długi, 3 i pół cala szeroki;
- 4) u właściciela fabryki M. Scheftela tutaj, Nowy Rynek 1 — znak aktów J. 1581 | 16 — 2 pasy transmisyjne:
 - a) 12 m długi, 4 cale szeroki,
 - b) 12 m długi, 5 cali szeroki.

Częstochowa, dnia 30. października 1916.

Pierwszy Prokurator

przy Ces. Niem. Sądzie Obwodowym.

B u r k h a r d.

Fahndungsersuchen.

Gegen den Arbeiter **Franciszek Kapusta** aus Gut Bieniew schwebt bei der Kaiserl. Deutschen Staatsanwaltschaft in Grodzisk ein Verfahren wegen Totschlags.

Kapusta hält sich verborgen und wird steckbrieflich gesucht. Ich ersuche darum auch in dieser Gegend nach Kapusta zu fahnden, ihn zu verhaften und in das nächste Gerichtsgefängnis einzuliefern.

Czenstochau, den 26. Oktober 1916.

(E. R. 262 | 16.)

Der Staatsanwalt.

Steckbrief.

Das Gemeindegericht zu Kamienica - Polska sucht hiermit den Einwohner des Dorfes Herby Gemeinde Wenglowice **Antoni Budzik**, der eines Geflügeldiebstahls, begangen bei der Besitzerin des Gutes Aleksandrja Gemeinde Dzbow, Frau Weiss, beschuldigt wird.

Es wird ersucht, Nachrichten über den jetzigen Aufenthalt des Budzik dem Gemeindegericht zu den Strafakten № 130 | 1916 zugehen zu lassen.

Kamienica-Polska, den 25. Oktober 1916.

Der Gemeinderichter.

B. Bielobradek.

Bekanntmachung.

Der Unterzeichnete ist in Czenstochau von heute an nur gelegentlich der Wahrnehmung von Terminen im Bezirksgericht oder Friedensgericht vormittags an folgenden Tagen zu sprechen:

15. November 1916,

29. November 1916

13. Dezember 1916.

Die Nachmittagsprechstunde findet nicht mehr statt. Die Bearbeitung der Czenstochauer Sachen erfolgt in Będzin.

In Będzin, Kosakenkaserne, ist der Justizkommissar zu sprechen:

vormittags von 10-12 Uhr an allen Wochentagen,

nachmittags von 4-6 Uhr nur am Montag und Donnerstag.

Die Amtsräume bleiben wie bisher geöffnet für das Publikum von 9-12½ Uhr und von 3½-6½ Uhr.

Der Kaiserl. Justizkommissar.

Prośba o poszukiwanie.

Przeciwko robotnikowi **Franciszce Kapuście** z majątku Bieniew wytoczyła Ces. Niemiecka Prokuratorja w Grodzisku postępowanie z powodu zabójstwa.

Kapusta ukrywa się i poszukuje go się listem gończym. Dlatego upraszam o poszukiwanie Kapusty także w tutejszej okolicy, o aresztowanie go i odstawienie do najbliższego więzienia sądowego.

Częstochowa, dnia 26. października 1916.

(E. R. 262 | 16.)

Prokurator.

List gończy.

Sąd Gminny w Kamienicy Polskiej niniejszem poszukuje mieszkańca wsi Herby, gminy Węglowice, **Antoniego Budzika**, oskarżonego o kradzież drobiu u właścicielki majątku w Aleksandrji, gminy Dźbów, p. Weiss.

Ostatnio Budzik uciekł z aresztu gminnego z Kamienicy Polskiej.

Wiadomość o obecnym adresie Budzika uprasza się donieść do Sądu Gminnego do akt karnych: A. 130 | 1916,

Kamienica Polska, 25. października 1916.

Sędzia Gminny.

B. Bielobradek.

Obwieszczenie.

Niżej podpisany przyjmuje w Częstochowie od dzisiaj tylko przy sposobności terminów, które ma do załatwiania w Sądzie Obwodowym lub w Sądzie Pokoju, przed południem w dniach następujących:

dnia 15. listopada 1916 r.

„ 29. listopada 1916 r.

„ 13. grudnia 1916 r.

Po południu już nie przyjmuje. Załatwianie spraw Częstochowskich odbywa się w Będzinie.

W Będzinie, ul. Kozacka, przyjmuje Komisarz sprawiedliwości:

przed połud. od 10—12 godz. we wszystkie dni powszednie,

po połud. od 4—6 godz. tylko w poniedziałki i wtorki.

Lokale urzędowe pozostaną jak dotąd otwarte dla publiczności od godz. 9—12½, i od 3½—6½ godz.

Ces. Komisarz Sprawiedliwości.

Aufgebot.

Es wird zur allgemeinen Kenntnis gebracht, dass

- 1) der Arbeiter **Ignaz Stepien** wohnhaft in Meimersdorf, Krs. Bordesholm, Sohn der verstorbenen Eheleute, Arbeiter Franz Stepien und dessen Ehefrau Thekla, geborenen Zajac, beide zuletzt wohnhaft in Klobucko Krs. Czenstochau, Russisch-Polen,
- 2) die Arbeiterin **Anna Fratzak**, wohnhaft in Meimersdorf, Tochter des verstorbenen Arbeiters Stanislaus Fratzak, zuletzt wohnhaft in Grudzielec Krs. Pleschen und dessen Ehefrau Margaretha, geb. Tomczak, wohnhaft in Grudzielec Krs. Pleschen,

die Ehe miteinander eingehen wollen. Etwaige auf Ehehindernisse sich stützende Einsprüche haben binnen 2 Wochen beim Unterzeichneten zu geschehen.

Die Bekanntmachung des Aufgebots hat in den Gemeinden Meimersdorf und Klobucko zu geschehen.

Meimersdorf, am 18. Oktober 1916.

b. Kiel-Hassec, Schlesw.-Holst.

Der Standesbeamte.
Stack.

Zapowiedź.

Do wiadomości powszechnej podaje się, że

- 1) robotnik **Ignacy Stępień** mieszkający w Meimersdorf, powiat Bordesholm, syn zmarłych małżonków robotnika Franciszka Stępnia i jego żony Tekli z domu Zajac, obojgu zamieszkałych ostatnio w Klobucko powiatu Częstochowskiego w Polsce rosyjskiej,
- 2) robotnica **Anna Fratzak** mieszkająca w Meimersdorf, córka zmarłego robotnika Stanisława Fratzaka, zamieszkałego ostatnio we wsi Grudzielec powiatu Pleszewskiego i jego żony Małgorzaty z domu Tomczak, zamieszkałej wewsi Grudzielec pow. Pleszewskiego,



zamierzają zawrzeć ze sobą związek małżeński. Ewentualne oświadczenia się przeciw temu zamiarowi, opierające się na przeszkodach do zawarcia tego związku, przedstawić należy w ciągu 2 tygodni u niżej podpisanego.

Ogłoszenie tej zapowiedzi ma być skuteczne w gminach Meimersdorf i Klobucko.

Meimersdorf, dnia 18. października 1916.

p. Kiel-Hassec, Szlezwik-Holsztyn.

Urządnik Stanu Cywilnego.
Stack.

 Wer schnell, sicher und zuverlässig 
über alle Ereignisse unterrichtet sein will, lese die
„Deutsche Lodzer Zeitung“.

Demnächst beginnt in ihr in zwangsloser Folge die Veröffentlichung der
Namen russischer Kriegsgefangener aus den besetzten Gebieten
in deutschen Gefangenenlagern.

Abonnements nimmt jede Postanstalt und die Geschäftsstelle der „Deutschen Lodzer Zeitung“,
Petrikauer Strasse 85, entgegen.

Agenten überall gesucht.

